



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK

JMÉNEM REPUBLIKY

Městský soud v Praze jako soud odvolací rozhodl v senátu složeném z předsedkyně JUDr. Veroniky Křest'ánové, Dr., soudce JUDr. Tomáše Novosada a soudkyně Mgr. Daniely Zemanové ve věci

žalobce: **J. Ch.**, narozený dne xxx
bytem xxx
zastoupený advokátem Mgr. Jaroslavem Hrozou
sídlem Balbínova 223/5, 120 00 Praha 2

proti
žalované: **CZECH NEWS CENTER a.s.**, IČO 02346826
sídlem Komunardů 1584/42, 170 00 Praha 7
zastoupené advokátkou JUDr. Helenou Chaloupkovou
sídlem Na Kozačce 7/1289, 120 00 Praha 2 – Vinohrady

o ochranu osobnosti,

k odvolání žalobce proti rozsudku Obvodního soudu pro Prahu 7 ze dne 18. června 2018, č. j. 15 C 324/2016– 56,

takto:

- I. Rozsudek soudu prvního stupně se ve výroku I bod 1 **mění** jen tak, že žalovaná je povinna do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku odstranit z článku uveřejněného dne xxx na webových stránkách www.ahaonline.cz pod názvem Xxx xxx xxx: Xxx pod adresou xxx „Xxx xxx xxx“, jinak se ve výroku I bod 1 **potvrzuje**.
- II. Rozsudek soudu prvního stupně se ve výroku I bod 2 **potvrzuje**.
- III. Rozsudek soudu prvního stupně se ve výroku I bod 3 **mění** jen tak, že žalovaná je povinna do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku zaplatit žalobci částku ve výši **30 000 Kč**, jinak se ve výroku I bod 3 **potvrzuje**.
- IV. Žalobce je povinen zaplatit žalované na náhradě nákladů řízení před soudy obou stupňů částku ve výši **16 456 Kč** do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku k rukám zástupkyně žalované, advokátky JUDr. Heleny Chaloupkové.

Odůvodnění:

1. **Žalobce** se žalobou podanou dne 22. listopadu 2016 u Obvodního soudu pro Prahu 7 jako soudu prvního stupně domáhal ochrany své osobnosti. Tvrdil, že žalovaná neoprávněně zasáhla do jeho osobnostních práv obsahem článku, který žalovaná uveřejnila dne xxx v deníku Blesk pod názvem Xxx Xxx , jakož i jeho internetovou verzí, kterou žalovaná uveřejnila téhož dne na webu xxx xxx pod názvem Xxx : xxx a na webu www.ahaonline.cz pod názvem Xxx xxx xxx: Xxx . Konkrétně žalobci podle žaloby vadí tato tvrzení: 1) Faktem je, že Ch. byl již v té době dávno zadlužený. Exekutoři necelý čtvrtmilion vymáhají po podnikateli přes dva roky. 2) Dluhy partnera oblíbené xxx Xxx stále narůstají. 3) Přítel xxx T. K. (37) dluží xxx korun. Xxx xxx xxx ., 4) Už v té době měl přítom Ch. na krku exekutory. O rok později došlo dokonce na elektronickou dražbu jeho „xxx“ u Xxx 5) příjmení žalobce (Ch.) bylo v deníku Blesk žalovanou záměrně, pro zvýšení atraktivity, použito v podtitulku „Xxx“, ačkoliv právní zástupce žalobce informoval žalovanou a plynulo to i z veřejných zdrojů, že žalobce předmětnou nemovitost nevlastní a ani v době exekuce nevlastnil. Napadaná tvrzení žalobce považuje za zkreslená, nepravdivá a velmi jej poškozující. Současně žalobce napadá jako neoprávněné i uveřejnění své fotografické podobizny. Jednání žalované nelze podřadit pod zákonnou zpravodajskou licenci, neboť tu lze využít jen tehdy, není-li v rozporu s oprávněnými zájmy dotčené osoby, nejde ani o oprávněný výkon svobody projevu a práva na informace. Chybí zde veřejný zájem na informování o sporném obchodním případě žalobce jako osoby veřejně zcela neznámé, nad to nepřesně a zavádějícím způsobem, a to jen proto, že žalobce je přítelem T. K.. Žalobce se nikdy nevěnoval politické činnosti, působí v oblasti xxx – je jednatelem společnosti xxx s. r. o., která provozuje xxx xxx. Je nerozhodné, že žalovaná čerpala ohledně probíhající exekuce informace z veřejných zdrojů, žalovaná byla upozorněna na spornost nároků vymáhaných v exekuci. Žalovaná vylíčila žalobce jako neúspěšného a nespolehlivého člověka, který neplní své závazky a jehož majetek je ohrožen exekutory. Žalovaná sice uveřejnila současně i stanovisko právního zástupce žalobce, to však není úplné a nemění nic na výsledně negativním vyznění článku. Rozsah újmy umocnila skutečnost, že informace převzala další internetové média - paparazzi.cz, tapito.cz, drbna.info, bizinet.cz a mujzpravodaj.cz a to konkrétně sděleními uveřejněnými pod těmito adresami: xxx xxx xxx xxx. Žalobce navrhoval, aby žalovaná byla soudem uložena zdržovací povinnost, povinnost se omluvit a zaplatit mu zadostiučinění v penězích, jak konkrétně vyplývá z bodu 3 odůvodnění tohoto rozsudku.
2. **Žalovaná** navrhla zamítnutí žaloby. Nezpochybovala, že uveřejnila napadené články a v souvislosti s nimi i podobiznu žalobce, ale své jednání považuje za oprávněné a korektní. Měla z veřejných zdrojů informaci o exekuci nařízené na majetek žalobce pro pohledávku ve výši „xxx Kč + úroky + náklady právního zastoupení + směnečná odměna“, jakož i o dražbě nemovitosti v k. ú. Xxx. Kontaktovala T. K., ta se osobně odmítla vyjádřit, ale poskytla kontakt na právního zástupce, který žalované poskytl bližší informace, a žalovaná je zveřejnila. Žalovaná se tedy neomezila pouze na informaci o exekuci, ale uvedla i stanovisko žalobce, resp. jeho právního zástupce, k dražbě nemovitosti pak uvedla, že byla zrušena z důvodu vylučovací žaloby. Žalovaná tak nemohla zveřejněnými informacemi o exekuci, které zjistila z veřejně dostupného seznamu exekucí, neoprávněně zasáhnout do osobnostních práv žalobce, když navíc uvedla i konkrétní souvislosti. Oprávnění k uveřejnění podobizny žalovaná založila na zpravodajské licenci podle ustanovení § 89 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (zkráceně „o. z.“).
3. **Soud prvního stupně** rozhodl v záhlaví uvedeným rozsudkem tak, že výrokem I zamítl žalobu, že 1. žalovaná je povinna do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku odstranit z webových stránek veškerých jím provozovaných internetových médií, tedy zejména z internetových stránek Blesk.cz (www.blesk.cz) a Aha! (www.ahaonline.cz) tyto články: xxx xxx s titulkem „Xxx xxx xxx: Xxx“, včetně veškerých fotografií žalobce a vymazat po těchto člancích stopy na veřejné internetové síti tak, aby tyto články ani jejich názvy nebyly na internetové síti dohledatelné; 2. žalovaná je povinna do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku v tištěném deníku Blesk

a na internetových denících Blesk.cz (www.blesk.cz) a Aha! (www.ahaonline.cz) zveřejnit omluvu, a to v následujícím znění: „Informace zveřejněné v deníku Blesk dne xxx v článku s názvem „Xxx“ a „Xxx xxx,- Kč!“, na www.blesk.cz dne xxx v článku s názvem „Xxx : Xxx xxx,- Kč!“ a na www.ahaonline.cz dne xxx v článku s názvem „Xxx xxx xxx: Xxx“ porušují práva na ochranu osobnosti pana J. Xxx. Za zveřejnění těchto informací a za zveřejnění fotografie pana J. Xxx bez jeho souhlasu se omlouváme.“ Omluvu v deníku Blesk je žalovaná povinna zveřejnit na stejné straně a ve stejné velikosti písma, jako byl zveřejněn dne xxx předmětný článek porušující práva na ochranu osobnosti žalobce. Zároveň je žalovaná povinna o omluvě informovat titulkem na úvodní straně deníku Blesk s textem „Omluva panu J. Ch., čtěte na str. 9“. Omluvu v internetových denících Blesk.cz (www.blesk.cz) a Aha! (www.ahaonline.cz) je žalovaná povinna zveřejnit ve stejné rubrice a stejným způsobem, jako byly zveřejněny dne xxx předmětné články porušující práva na ochranu osobnosti žalobce. Žalovaná je zároveň povinna na úvodní straně internetových deníků Blesk.cz (www.blesk.cz) a Aha! (www.ahaonline.cz) zveřejnit aktivní odkaz na omluvu s textem „Omluva panu J.Ch.“; 3. žalovaná je povinna zaplatit žalobci do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku částku 500.000 Kč jako přiměřené zadostiučinění. Výrokem II pak uložil žalobci povinnost zaplati žalované částku 16.456 Kč do tří dnů od právní moci rozsudku k rukám právního zástupce žalované.

4. Takto rozhodl soud prvního stupně na základě skutkových zjištění a právní argumentace uvedených v písemném odůvodnění napadeného rozsudku, na něž se pro stručnost poukazuje.
5. Stěžejní pro rozhodnutí soudu prvního stupně bylo, že po provedeném dokazování shledal zveřejněné informace za podložené, existovalo pravomocné vykonatelné rozhodnutí, podle kterého žalobce dlužil xxx Kč s přísl., na jeho základě byla vedena exekuce, žalovaná neuveřejnila pouze informace dostupné z veřejných zdrojů, ale i stanovisko žalobce. Informace o navyšování dluhu byla namístě, když spolu s jistinou bylo přiznáno i příslušenství, exekucí byla postižena i nemovitost, dražba pak byla zrušena z důvodu podání vylučovací žaloby, k uveřejnění podobizny žalobce žalovanou opravňovala zpravodajská licence. O nákladech řízení soud prvního stupně rozhodl podle ustanovení § 142 odst. 1 o. s. ř. a žalované, která byla plně úspěšná, přiznal náhradu nákladů na právní zastoupení v rozsahu čtyř úkonů právní služby vč. DPH.
6. Rozsudek soudu prvního stupně napadl **žalobce** v celém jeho rozsahu včasným a přípustným **odvoláním**. Soudu prvního stupně vytýká, že nepřihlédl k tomu, že exekutor v žalobcově exekuční věci postupoval protiprávně, když exekucí postihl nemovitý majetek, který žalobci nepatřil. Žalovaná přestože o uvedeném věděla z veřejných zdrojů i z vyjádření právního zástupce žalobce, přesto ryze za účelem zatraktivnění textu a zvýšení zájmu čtenářů informuje čtenáře tak, že není zřejmé, že dluhy jsou sporné, že je postup exekutora protiprávní a v titulcích pak nepodloženě zmiňuje, že žalobce přijde o svoji chalupu. Názvy článků neodpovídají obsahu, čtenář z nich získá dojem, že žalobce dluží vysokou částku, že je v nesnázích a že jeho partnerka má bolavé soukromí, a to přesto, že ze samotného textu je zřejmé, že takové tvrzení nemusí být pravdivé, resp. může být sporné. Je-li z vyjádření právního zástupce žalobce zřejmé, že exekuce je vedena neoprávněně, pak nelze situaci hodnotit tak, jak to plyne z titulků. Žalovaná informace zveřejnila způsobem pro žalobce difamujícím, ve snaze žalobce poškodit. Ze strany žalované jde o zneužití svobody projevu, které neobstojí v testu proporcionality s právem na ochranu osobnosti. Vedle způsobu podání informací je třeba v testu přihlídnout k okolnosti, že žalobce je zcela soukromou osobou, bez politických ambicí, zájem o svou osobu nevyprovokoval, bulváru se nepodbízel, žalovaná přinesla informace ze své iniciativy s cílem vyvolat senzaci ohledně veřejně známé osoby (přítelkyně žalobce). Právní závěry soudu prvního stupně jsou nesprávné, po provedení testu proporcionality těžko mohl žalobci odeprít ochranu osobnosti, když ze strany žalované se jedná o zneužití práva. Navrhuje, aby odvolací soud napadený rozsudek změnil tak, že žalobě vyhovějí a žalobci přizná

náhradu nákladů řízení před soudy obou stupňů.

7. **Žalovaná** v reakci na odvolání vyjádřila přesvědčení, že rozsudek soudu prvního stupně je věcně správný, navrhla jeho potvrzení a přiznání náhrady nákladů odvolacího řízení ve prospěch žalované. Žalovaná zopakovala, že nezveřejnila žádná protiprávní sdělení, obsah vycházel z informací zveřejněných v Centrální evidenci exekucí, žalobce navíc ani nespороval, že proti němu exekuční řízení běží. Exekuce sice nekonstituuje dluh, ale autoritativně jej deklaruje, informace o dluhu vychází ze soudního rozhodnutí, základ má i informace o narůstání dluhu, když exekuční titul se týká i úroků z prodlení a mohou narůstat i náklady exekuce. Podložená byla i informace o dražbě nemovitosti, je nepodstatné, že žalobce nebyl veden jako vlastník, mohla být třeba namítána neúčinnost převodu. Článek byl zpracován korektně, neinformoval jen o dluzích žalobce ve fázi exekučního vymáhání, ale prostor dostal i žalobce, který se prostřednictvím právního zástupce vyjádřil, a byly tak uveřejněny informace o komplikovanosti situace, že šlo o protiprávní uplatnění práv ze směnky, že v konkrétním případě nedošlo k včasné reakci a proto nebyl žalobce úspěšný, přičemž v ostatních případech byl žalobce již s obranou úspěšný a žaloby byly zamítnuty. V té jedné konkrétní věci usiluje žalobce o obnovu řízení. Uveřejnění informace o dluzích žalobce, o nichž bylo pravomocně rozhodnuto a pro něž byla nařízena exekuce, nemůže být neoprávněným zásahem do osobnostních práv žalobce. Tím, že bylo v článku – nad rámec veřejně dostupných informací – uveřejněno vysvětlení žalobce, resp. jeho právního zástupce, naopak žalovaná čtenáře informovala komplexně.
8. **Odvolací soud** přezkoumal napadený rozsudek a řízení před soudem prvního stupně podle ustanovení § 212, § 212a a § 214 odst. 1 o. s. ř., zvážil všechny námitky žalobce a vyjádření žalované a dospěl k závěru, že odvolání je částečně důvodné.
9. Odvolací soud nejprve vedl účastníky k smíru, kdy žalovaná projevila ochotu v rámci smíru se dohodnout na odstranění předmětných článků z webu www.blesk.cz a www.ahaonline.cz s tím, že každá ze stran si ponese vlastní náklady řízení, ale žalobce takovou variantu za přijatelnou nepovažoval, minimálně by na smír požadoval ještě veřejnou omluvu, řešením byl nebyl ani další článek, kde by žalovaná informovala o novém vývoji, neboť ohledně obnovy řízení nedošlo zatím k posunu. Pokus o smír tedy nebyl úspěšný.
10. Odvolací soud postupem podle ustanovení § 213 odst. 2 o. s. ř. zopakoval, resp. ohledně článku z www.blesk.cz postupem podle ustanovení § 213 odst. 4 o. s. ř. nově provedl (soud prvního stupně jej neprováděl, neboť žalobce jej sice navrhl, ale nepřiložil k žalobě) k důkazu všechny tři články a dokument o nařízení exekuce z Centrální evidence exekucí.
11. Z provedeného dokazování a skutečností mezi účastníky nesporných plyne, že žalovaná dne xxx uveřejnila všechny tři napadané články (verze článku), které se týkaly žalobce jako přítele xxx Xxx T. K.. Nad rámec zjištěného soudem prvního stupně odvolací soud uvádí, že konkrétně v deníku Blesk uveřejnila uvnitř listu článek s názvem Xxx Xxx xxx Kd' s podtitulkem Xxx?, ve kterém jsou z žalobou napadaných částí vyjmenovaných v bodu 1 odůvodnění tohoto rozsudku pasáže 2), 4) a 5), připojeny jsou fotografie T. K., žalobce a nemovitosti u Xxx. Na webu www.blesk.cz byl pod adresou xxx s názvem Xxx Xxx xxx. Výše uvedený podtitulek uveřejněný v tištěné verzi, na webu zveřejněn nebyl; z žalobou napadaných částí vyjmenovaných v bodu 1 odůvodnění tohoto rozsudku jsou zde pasáže 2) a 4), připojeny jsou fotografie T. K., žalobce a nemovitosti u Xxx, fotografie žalobce je i součástí fotogalerie. Na webu www.ahaonline.cz byl pod adresou xxx uveřejněn článek s názvem Xxx xxx xxx: Xxx“ uvedený podtitulek uveřejněný v tištěné verzi na webu uveřejněn nebyl; z žalobou napadaných částí vyjmenovaných v bodu 1 odůvodnění tohoto rozsudku jsou zde pasáže 1) a 3), připojena je fotografie T. K. a fotografie žalobce je součástí fotogalerie. Ve všech případech jde konkrétně o níže zobrazenou fotografii,

případně výřezy z ní. Ve všech verzích článku žalovaná citovala vyjádření T. K. z style.iprima.cz z února 2015, kdy na počátku vztahu s žalobcem uvedla, že si ho chce nechat pro sebe, že se snaží ho chránit od všeho možného a zatím se jí to daří, že chce, aby to tak zůstalo co nejdéle, s tím, že současně řekla, že jde o úspěšného muže, přičemž v článku v www.ahaonline.cz poslední zmínka výslovně nebyla, ale byla položena otázka, zda tím, proč T. o žalobci mlčí nejdou právě předmětné dluhy. Dále lze odkázat na zjištění soudu prvního stupně, včetně informací o nařízení exekuce vedené u exekutora JUDr. Milana Makariuse pod sp. zn. 156 EX 1044/14 (týká se peněžitého plnění ve výši xxx Kč, příslušenství z této částky, nákladů na právní zastoupení v rámci nalézacího řízení a směnečné odměny, přičemž usnesení o nařízení exekuce zde bylo vydáno dne 6. března 2014), jakož i na zjištění informace o zrušení elektronické dražby nemovitosti u Xxx.

12. Odvolací soud po zopakovaném a doplněném dokazování shodně se soudem prvního stupně uzavřel, že informace o (narůstajících) dlužích žalobce jsou podložené. Proti žalobci jako povinnému je vedena od roku 2014 exekuce na základě soudního pravomocného rozhodnutí, kterým bylo žalobci uloženo zaplatit xxx Kč s příslušenstvím a náklady. Okolnost, že do této situace se žalobce dostal jen („jen“) proto, že se včas nebránil, nemění nic na tom, že lze o něm hovořit jako o dlužící osobě. Je bezesporu osobou, která má soudně uznanou povinnost jinému platit. Lze souhlasit s žalovanou, že naopak zveřejnění konkrétních peripetií případu žalobce staví do lepšího světla než pouhá veřejně dostupná informace z Centrální evidence exekucí. Veřejnosti se dostává vysvětlení, že v jedné věci je sice exekuce skutečně vedena na základě soudního rozhodnutí, ale (je to jen proto, že) tehdy právní zástupce neměl všechny informace, a protože je možné bránit se jen v krátkém horizontu, řízení se prohrálo; všechna ostatní řízení skončila pro žalobce úspěšně. Čtenáři se tak dostává vysvětlení, že žalobce se dostal do nesnází v důsledku časové tísně ve směnečném řízení, kdy při neuskutečněné spolupráci byly žalobcovým společníkem zneužity směnky, za které žalobce osobně ručil.
13. Zveřejněné informace zde vzhledem ke své povaze rozhodně i přispívají k veřejné diskusi o otázkách veřejného zájmu.
14. To, co soud prvního stupně nezdůraznil a co odvolací soud považuje za podstatné v situaci, kdy se žalobce brání testem proporcionality, je současně i ta okolnost, že téma poměrů žalobce jako úspěšného muže do veřejného prostoru nevnesla žalovaná předmětnými články ze září 2016, ale již v únoru 2015 přítelkyně žalobce, když se o žalobci veřejně pro style.iprima.cz vyjádřila jako o úspěšném muži. Sám žalobce pak, prostřednictvím právního zástupce, žalované podal k svým poměrům v souvislosti s předmětnými články vysvětlení. Žalovaná zveřejněnými informacemi o dlužích a nařízené exekuci tedy nepřekročila rámec informačního sebeurčení žalobce.
15. Odvolací soud shodně se soudem prvního stupně nepovažuje za neoprávněné ani zveřejnění fotografické podobizny žalobce. Jednání žalované ob stojí v parametrech ustanovení § 89 a 90 o. z. Fotografie sice sama o sobě nepřispívá k veřejné diskusi, ale je zde uveřejněna přiléhavě k textu, žalobce na ní není zachycen jakkoli zesměšňujícím způsobem a sám připouští (a jistě prostředí zná), že byla pořízena v jeho provozovně, tedy veřejně přístupné restauraci, nikoli tedy slíděním v soukromí paparazzi způsobem překonávajícím nějaké překážky.
16. Odvolací soud na rozdíl od soudu prvního stupně ale částečné pochybení žalované shledal, a to ohledně tématu prodeje nemovitosti (chalupy) u Xxx, k. ú. Xxx. Elektronická dražba zde byla sice skutečně nařízena, ale v době uveřejnění článků již byla zrušena a žalovaná věděla z veřejných zdrojů i od žalující strany proč. Za takové situace již nebylo namístě, aby žalovaná spekovala o tom, zda „xxx xxx“, jak uvedla formou otázky v podtitulku článku z deníku Blesk, či zda „xxx xxx tak možná přijde o svoji chalupu u Xxx“, jak uvedla v www.ahaonline.cz. Spekulace o prodeji nemovitosti zde byla již neaktuální a tím bez pravdivostního základu. Zde lze souhlasit s žalobcem, že podtitulek s rádobyvtipným, ve skutečnosti spíše zesměšňujícím, využitím obsahového významu příjmení žalobce zde již vzhledem k okolnostem rozhodně nebyl namístě a představuje exces ze svobody projevu a neoprávněný zásah do osobnostních práv žalobce, tedy

porušení ustanovení § 81 o. z.

17. Uvedené obстоjí v testu proporcionality, korespondujícím se závěry Evropského soudu pro lidská práva v případech Axel Springer AG proti Německu, rozhodnutí Velkého senátu ze dne 7. února 2012, č. stížnosti 39954/08, jakož i Von Hannover proti Německu č. 3, rozhodnutí senátu ze dne 19. září 2013, č. stížnosti 8772/10. V převážném rozsahu v testu proporcionality svoboda projevu obстоjí. Zásadní zde je především to, že informace přispívají k veřejné diskusi o otázkách veřejného zájmu, že informacemi nedochází k překročení hranic informačního sebeurčení, informace vychází z veřejně dostupných zdrojů, žalobci byla dána možnost se vyjádřit a žalovaná stanovisko žalobce patřičným, nikterak upozaděným způsobem uveřejnila. Spekulace o prodeji nemovitosti v Xxx, navíc s hrátkami s příjmením žalobce, jsou ale již excesem ze svobody projevu a žalovaná v souvislosti s nimi část článku na www.ahaonline.cz odstraní a zaplatí žalobci na zadostiučinění částku 30 000 Kč.
18. Odvolací soud tedy shledal žalobu částečně důvodnou, a to postupem podle ustanovení § 82 odst. 1 o. z. v rozsahu požadavku na odstranění části článku uveřejněného na www.ahaonline.cz v rozsahu věty „Xxx xxx xxx.“, ve zbývajícím rozsahu článku již nikoli (§ 82 odst. 1 o. z., *arg. a contrario*). Ve vztahu k článku uveřejněnému na www.blesk.cz pak požadavek na odstranění shledal zcela nedůvodný (§ 82 odst. 1 o. z., *arg. a contrario*), neboť tam spekulace o možném budoucím prodeji nemovitosti nejsou, je tam jen (pravdivá) informace o tom, že měla proběhnout elektronická dražba, ale že z důvodu podané vylučovací žaloby následně k prodeji nedošlo. Pro úplnost se uvádí, že pokud jde o v bodu 1 napadené tvrzení 1) z www.ahaonline.cz o vymáhaném (pouze) xxx, jde o zřejmý přepis, navíc ve prospěch žalobce, kdy uvedená výše je uvedena namísto částky xxx Kč s příslušenstvím, resp. „zhruba xxx“, jak uvádí Blesk a www.blesk.cz, správná částka je zjistitelná ze zbylého textu článku. Nedůvodný je i požadavek žalobce na vymazání stop na webech třetích osob, a to již jen pro nedostatek pasivní věcné legitimace žalované.
19. V souvislosti s výše (bod **Chyba! Nenalezen zdroj odkazů.** odůvodnění) popsáním neoprávněným zásahem vzniklo žalobci vedle práva na odstranění věty z článku na www.ahaonline.cz i právo na odčinění nemajetkové újmy, a to podle ustanovení § 2951 odst. 2 o. z. ve spojení s ustanovením § 2956 o. z. Do úvahy by zde přicházela omluva, avšak nikoli ve znění, které žalobce žádá. To totiž není pro svou obecnost vzhledem ke konkrétnímu zásahu vůbec přiléhavé a tak ani přiznatelné. Vzhledem k tomu, že konkrétně podtitulek „Xxx?“ zasahuje nejen do cti žalobce, ale - vzhledem k až pot'ouchlým hrátkám s příjmením žalobce - i do žalobcovy důstojnosti, a dále vzhledem k tomu, že k tomuto zásahu došlo prostřednictvím deníku Blesk (kdy je obecně známo, že ten je titulem s nejvyšší čteností), shledal odvolací soud s ohledem na ustanovení 2957 o. z. namísto konkrétně za tento zásah žalobci přiznat i zadostiučinění v penězích, a to částkou ve výši 30 000 Kč. Vyšší částka již namísto není.
20. Odvolací soud tak postupem podle ustanovení § 220 odst. 1 písm. a) o. s. ř. částečně změnil rozsudek soudu prvního tak, že žalované uložil povinnost odstranit z článku na www.ahaonline.cz větu „Xxx xxx xxx.“ a povinnost zaplatit žalobci na zadostiučinění částku 30 000 Kč, ve zbývajícím rozsahu rozsudek soudu prvního stupně ve výroku I o věci samé potvrdil jako věcně správný postupem podle ustanovení § 219 o. s. ř.
21. Vzhledem k tomu, že odvolací soud částečně změnil rozsudek soudu prvního stupně, rozhodoval nejen o nákladech odvolacího řízení, ale znovu i o **o nákladech řízení** před soudem prvního stupně (§ 224 o. s. ř.).
22. Žalobce uspěl ohledně zdržovacího nároku jen v nepatrné části, ohledně omluvy neuspěl vůbec a ohledně zadostiučinění uspěl částečně, kdy z části to bylo proto, že ve vztahu k zmínce o dluzích a ohledně podobizny vůbec nedošlo k zásahu, z části pro úvahu soudu. Výsledně lze tak úspěch žalobce hodnotit jako (maximálně) jednu šestinu a úspěch žalované jako (minimálně) pět šestin. Žalované tak postupem podle ustanovení § 142 odst. 2 o. s. ř. (pro odvolací řízení

ve spojení s ustanovením § 224 odst. 1 o. s. ř.) vzniklo právo na náhradu dvou třetin nákladů řízení před soudy obou stupňů.

23. Náklady řízení na straně žalované představují náklady na právní zastoupení v rozsahu šesti úkonů právní služby (převzetí zastoupení, vyjádření k žalobě, jednání před soudem prvního stupně dne 25. května 2018, jednání před soudem prvního stupně dne 18. června 2018, vyjádření k odvolání a jednání před odvolacím soudem dne 4. června 2019). S jednotlivými úkony je spojena odměna advokáta ve výši 3 100 Kč/úkon (§ 7, § 9 odst. 4 písm. a/ vyhl. č. 177/1996 Sb.), paušální náhrada hotových výdajů advokáta ve výši 300 Kč/úkon (§ 13 odst. 3 vyhl. č. 177/1996 Sb.) a DPH v sazbě 21 % (§ 137 odst. 3 písm. a/ o. s. ř.). Celkem tedy náklady řízení na straně žalované činily 24 684 Kč $[(6 \cdot 3100 + 6 \cdot 300) \cdot 1,21]$. Dvě třetiny z uvedené částky činí 16 465 Kč.
24. Lhůta k plnění (ohledně věci samé i nákladů) je stanovena podle ustanovení § 160 odst. 1 v části věty před středníkem o. s. ř.; místo plnění (ohledně nákladů) pak podle § 149 odst. 1 o. s. ř.

Poučení:

Proti výrokům I, II a III tohoto rozsudku **je** dovolání přípustné k Nejvyššímu soudu České republiky prostřednictvím soudu prvního stupně do dvou měsíců od jeho doručení, jestliže dovoláním napadené rozhodnutí závisí na vyřešení otázky hmotného nebo procesního práva, při jejímž řešení se odvolací soud odchýlil od ustálené rozhodovací praxe dovolacího soudu nebo která v rozhodování dovolacího soudu dosud nebyla vyřešena nebo je dovolacím soudem rozhodována rozdílně anebo má - li být dovolacím soudem vyřešená právní otázka posouzena jinak. Přípustnost dovolání je oprávněn zkoumat jen dovolací soud.

V části týkající se výroku o nákladech řízení (výrok II tohoto rozsudku) dovolání přípustné **není** (§ 238 odst. 1 písm. h/ o. s. ř.).

Praha 4. června 2019

JUDr. Veronika Křest'ánová, Dr. v. r.
předsedkyně senátu